

Werkstudent Terminologie (m/w/d) (max. 20/Woche)



Das Unternehmen

DIETZ GROUP – SHAPING LIFE

Als Spezialist für Reha-Produkte bietet die DIETZ GROUP qualitative, hochfunktionale und ergonomische Versorgungen für die Rehabilitation und Pflege und ermöglicht damit Menschen mit Handicap, ihren 24/7-Alltag zu gestalten. Aufgrund eines tiefen Markt- und Versorgungsverständnisses können Individualversorgungen auch in den Bereichen Elektromobilität, Aktiv-Rollstuhl-Versorgung und XXL-Versorgung, bedarfsgerecht umgesetzt werden.

Das Portfolio umfasst manuelle und elektrische Rollstühle, Rollatoren und andere Gehhilfen sowie Produkte für Bad & WC. Alle Hilfsmittel zeichnen sich durch höchste Funktionalität und Anpassbarkeit aus. Um die Versorgungsziele zusammen mit ihren Geschäftspartnern zu erreichen, setzt die DIETZ GROUP auf die Anwendung von weltweiten Standards. Hauptsitz der europaweit aktiven Unternehmensgruppe ist Karlsbad in Baden-Württemberg, die Produktentwicklung sitzt am 2008 gegründeten Standort Hamburg.

Seit 2017 erweitert die Tochtergesellschaft DIETZ Power im niederländischen Helmond die DIETZ GROUP. Das Unternehmen ist spezialisiert auf die Konstruktion und Produktion individuell maßangepasster Elektro-Rollstühle in Modulbauweise sowie Sonderbauten. Geschäftsführer der DIETZ GROUP sind Dipl.-Ing. oec. Maximilian Raab, Steven Ratz und Peter Trykacz.

Du bist auf der Suche nach einer sinnhaften, verantwortungsvollen Aufgabe in einem modernen Arbeitsumfeld und in einem großartigen Team? Dann sind wir auf der Suche nach Dir!

Wir freuen uns auf Deine Bewerbung als **Werkstudent Terminologie (m/w/d)** für unseren Standort in **Hamburg**.

Deine Aufgaben als Werkstudent (m/w/d) Terminologie

- Mitarbeit bei der Erweiterung und Pflege unserer Produkterminologie in enger Zusammenarbeit mit den Fachabteilungen
- Überarbeitung und Optimierung einer bestehenden viersprachigen Terminologie-Liste (Deutsch, Englisch, Niederländisch, Französisch)
- Übersetzung der deutschen Terminologie ins Englische
- Unterstützung beim Ausbau unserer Terminologearbeit, Übersetzungsprozesse sowie bei der Recherche zu Automatisierungs- und KI-gestützten Ansätzen.

Das bringst Du mit als Werkstudent (m/w/d) Terminologie

- Laufendes Studium im Bereich **Internationale Fachkommunikation, Technische Redaktion** oder in einem vergleichbaren Studiengang
- Interesse an technischen Themen und medizinischen Hilfsmitteln
- Erste Erfahrungen mit KI-Tools sind von Vorteil
- Kenntnisse in der Erarbeitung von Terminologie
- Sehr gute Deutsch- und Englischkenntnisse (vergleichbar Niveau C1)
- Grundkenntnisse in MS Excel
- Kenntnisse in Niederländisch und/oder Französisch sind wünschenswert, aber kein Muss

Das erwartet Dich bei uns

- **Dynamisches Team** in **angenehmem Arbeitsumfeld**, das auf Zusammenarbeit, Innovation und Vielfalt setzt
- **Familiäre Atmosphäre**, in der Teamzusammenhalt und kollegiale Unterstützung großgeschrieben werden

- Für eine ausgewogene **Work-Life-Balance** bieten wir flexible Arbeitszeiten und mobiles Arbeiten
- Wir garantieren für eine **intensive Einarbeitung**
- **Langfristig sicherer Arbeitsplatz** in einer sinnhaften und innovativen Branche
- **Empfehlungsprämien** wie „Mitarbeitende werben Mitarbeitende“
- **Lademöglichkeit** für Elektrofahrzeuge auf unserem Betriebsgelände
- **Nachhaltiges Handeln** und **Umweltbewusstsein** zählen zu unserer Unternehmenskultur
- **Kostenfreie Verpflegung** durch Obstkorb, kalte & heiße Getränke sowie Snacks
- **Firmenevents** für gemeinsame Erlebnisse zur Stärkung des Wir-Gefühls

Wir freuen uns auf Deine Bewerbung mit Angabe Deines frühestmöglichen Eintrittstermins und Deiner Gehaltsvorstellung über unser Bewerberformular oder per E-Mail an bewerbung@dietz-group.de